

System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M

Poniższy dokument stanowi tłumaczenie oraz dostosowanie do polskich realiów fragmentu dokumentu w jęz. angielskim, dostępnego pod adresem: WWW.3m.com/identity . W razie różnic (wyluczając zamianę 3m.com na 3m.pl) co do zasady obowiązuje tekst oryginalny.

Zasady Identyfikacji Wizualnej dla stron trzecich

Dzięki partnerskiej współpracy z innymi wiodącymi firmami w celu opracowywania i wprowadzania na rynek innowacyjnych produktów i usług, 3M oraz strony trzecie mogą poszerzyć swój zasięg rynkowy, zwiększać dochody i obniżyć koszty.

Aby obie strony mogły odnieść korzyści ze współpracy, bardzo ważne jest, by klient zrozumiał wzajemne relacje między firmą 3M i stroną trzecią – autoryzowanymi konwerterami, dealerami, dystrybutorami, przetwórcami, sprzedawcami detalicznymi i dostawcami.

Patrząc na dowolny kanał komunikacji wykorzystywany we współpracy, można z łatwością odpowiedzieć na następujące pytanie:

Czy jest to komunikacja 3M, czy też komunikacja strony trzeciej?



Jeśli nie jesteś pewny odpowiedzi, to klient również nie będzie jej pewny.

Ma to istotne znaczenie, ponieważ w przypadku pojawienia się problemów lub pytań, klienci muszą wiedzieć, kto jest odpowiedzialny za serwis, wsparcie i rozwiązywanie problemów. Ponadto, przejrzysta relacja jest niezbędna do ochrony marki 3M.

Oferujemy Państwu standardy, przykłady i narzędzia pomocne w stworzeniu Państwa indywidualnego modelu komunikacji w relacji do 3M.



System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M

[Zasady dla stron trzecich komunikujących swoją relację z 3M \(str.3\)](#)

W jaki sposób firmy związane z 3M mogą wykorzystywać i chronić markę 3M .

[Wytyczne ogólne \(str.12\)](#)

W jaki sposób używać logo 3M oraz znaków towarowych oraz jak wygląda proces zarządzania relacjami ze stroną trzecią.

Zasady dla stron trzecich komunikujących swoją relację z 3M

Tylko marki (znaki) 3M: przykłady zastosowań (pg.4)

3M z markami (ze znakami) innych firm: przykłady zastosowań (pg.16)

Jeśli jesteś firmą związaną z 3M pragnącą komunikować klientom swoją relację z 3M, ten rozdział jest przeznaczony specjalnie dla Ciebie

Zadbaj o to, żeby twoje oznakowanie było najbardziej widoczne

Przedstawione tu przykłady i standardy mają ułatwić klientom identyfikację Twoich komunikatów, jako pochodzących od Ciebie – a nie od 3M. Chociaż zaznaczenie Twoich powiązań z firmą 3M jest korzystne zarówno dla Ciebie, dla firmy 3M, jak i dla Twoich klientów, to właśnie Twoja marka powinna być najbardziej widoczna i znacząca.

Twoja marka, nazwa lub logo firmy powinny być bardziej widoczne niż logo 3M. Wysokość logo Twojej firmy powinna być co najmniej dwa razy większa od wysokości litery M w logo 3M, a optymalnym rozmiarem jest 3- lub 4- krotność wielkości litery M. Przyjmuje się, że Twoje logo powinno być dwa razy większe od wielkości zatwierdzonej wizualizacji graficznej logo 3M, jak pokazano to w poniższym przykładzie



Przedstaw swoje powiązania z firmą 3M

Wykorzystując logo 3M należy za każdym razem przedstawić swoje powiązania z firmą 3M. Tekst, który opisuje te powiązania, powinien być umieszczony pod logo 3M, jak pokazano to na poniższym przykładzie. (sklepy detaliczne są zwolnione z tego obowiązku).

Jako czcionkę tekstu należy wybrać Helvetica Neue Condensed 57 Regular, zarówno wielkie, jak i małe litery. Tekst opisowy w kolorze czarnym należy umieścić na białym lub jasnym tle. Na ciemnym tle należy stosować tekst w kolorze białym. Wszędzie, gdzie to możliwe, należy stosować kolor/odcień 3M Red do prezentacji logo 3M. Gdy wymagane jest logo jednokolorowe, należy używać 3M logo w kolorze czarnym.

System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M



Można podać grupę produktów lub usług 3M, którymi się Państwo zajmują.

Nie należy jednak wykorzystywać oznaczeń poszczególnych działów biznesowych firmy 3M, takich jak dział lub projekt

Poprawnie



Niepoprawnie



Nawet w przypadku reprezentowania więcej niż jednego sektora biznesowego lub produktu 3M, powinno istnieć tylko jedno logo 3M wyświetlane lub powiązane z jedną z określoną kategorią Państwa kanału komunikacji.

Komunikacja stron trzecich wykorzystująca elementy systemu identyfikacji wizualnej 3M

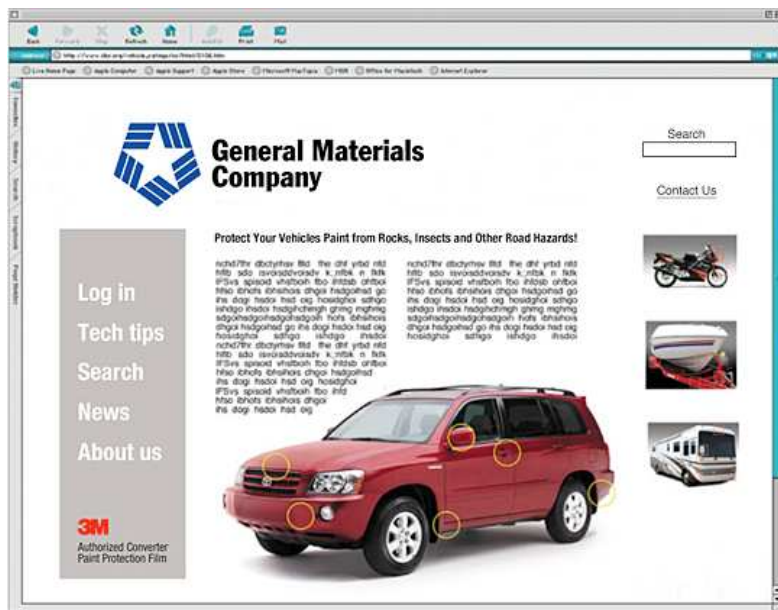
3M samodzielnie

W większości przypadków, gdy inne firmy prezentują swoje związki z 3M, to jest to referencja pojedyncza. Firma tylko komunikuje klientom swoją tożsamość i określone związki z firmą 3M – a nie z 3M i grupą innych firm lub marek.

Komunikacja stron trzecich wykorzystująca elementy systemu identyfikacji wizualnej 3M

3M samodzielnie: Strony Internetowe

Jeśli jesteś autoryzowanym dystrybutorem firmy 3M, dealerem lub producentem tworzącym własną stronę Internetową, na której prezentowane są produkty i usługi 3M, poniższe wskazówki pomogą Ci w prawidłowym wykorzystaniu materiałów. 3M.



- Należy pamiętać, aby na swojej stronie internetowej nigdy nie umieszczać strony WWW 3M w ramach (frames).
- Należy pamiętać, że logo 3M nigdy nie może znaleźć się na bannerze/pasku reklamowym (górną częśći strony zawierającej zwykle nazwę i logo) Twojej strony WWW.
- Tekst prezentujący Twoje powiązania z firmą 3M może znajdować się w dowolnym miejscu, z wyjątkiem Twojego banneru. Logo 3M lub nazwa produktu 3M nigdy nie może znaleźć się w bannerze Twojej internetowej stronie głównej lub w nagłówkach stron.
- Logo 3M należy zawsze wyświetlać z użyciem czcionki/barwy 3M Red. Wartości 3M na ekranie (RGB): R: 255; G: 0; B: 0.
- Kolor czcionki w tekście prezentujący Twoje powiązania z firmą 3M może być czarny lub biały, należy unikać czerwonego koloru czcionki.
- Nie wolno wykorzystywać/kopiować obrazów graficznych i zdjęć ze strony 3M.com i/lub 3m.pl bez uprzedniej zgody uzyskanej od osoby kontaktowej z ramienia firmy 3M
- Nie należy umieszczać logo 3M wewnątrz tekstu. Wszelkie nawiązania do firmy 3M pojawiające się w tekście, powinny być zapisane tą samą czcionką, co pozostały tekst.

System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M

Poprawnie – w tekście nie ma logo

Select window films from 3M.

Niepoprawnie – logo 3M użyte w tekście

Select window films from .

Logo 3M można wykorzystywać wyłącznie z opisem relacji (np. „autoryzowany dealer”). Logo 3M z opisem relacji może być łączem (linkiem) na stronę 3m.pl.



• Nie należy wykorzystywać logo 3M, jako części linku w tekście. Linki do 3M.pl pojawiające się w formacie tekstowym powinny być identyczne z otaczającym tekstem.

Poprawnie – link jako tekst

3M.com

Niepoprawnie – logo z linkiem w tekście

 [.com](http://3M.com)

Nigdy nie wolno wykorzystywać 3M lub nazwy produktu 3M, jako identyfikatora własnej domeny - należy zawsze w takim przypadku użyć ukośnika jak znaku oddzielającego domeny. Wykorzystywanie 3M lub nazwy produktu 3M we własnym identyfikatorze domeny może sugerować użytkownikowi sieci, że Państwa firma jest częścią firmy 3M.

Poprawny URL

<http://www.generalmat.com/3mwindowfilm>

Niepoprawny URL

<http://www.3mwindowfilm/generalmat.com>

Komunikacja stron trzecich wykorzystująca elementy systemu identyfikacji wizualnej 3M

Marka 3M w połączeniu z markami innych firm

Czasem firmy wskazują na swoje powiązania z 3M, jako grupa spółek stowarzyszonych. Kiedy nawiązuje się do 3M, jako do części większej grupy, obowiązują wtedy inne standardy niż w przypadku nawiązywania do 3M, jako jedynego podmiotu referencyjnego.

Komunikacja stron trzecich wykorzystująca elementy systemu identyfikacji wizualnej 3M

Marka 3M w połączeniu z markami innych firm: strony WWW

Jeśli jesteś autoryzowanym dystrybutorem firmy 3M, dealerem lub producentem tworzącym stronę Internetową, na której prezentowane są produkty i usługi 3M powiązane z tymi pochodzącymi od innych firm stowarzyszonych, poniższe wskazówki pomogą Ci w prawidłowym wykorzystaniu materiałów i standardów 3M.



- Nie należy wykorzystywać logo z opisem relacji (jak na str. 8) . Zamiast tego należy stosować tylko logo 3M w kolorze/barwie 3M Red.
- Logo firmy 3M należy zawsze prezentować w kolorze/barwie 3M Red. Wartości 3M Red na ekranie (RGB):R: 255; G: 0; B: 0.
- Logo 3M może być linkiem do strony 3M.com, lub do zawartości prezentującej produkty 3M na stronie www. strony trzeciej.
- Należy upewnić się, że logo strony trzeciej jest bardziej widoczne niż logo 3M lub logo innych stowarzyszonych firm. Rozmiar logo 3M oraz logo pozostałych firm stowarzyszonych powinien być podobny; należy je również umieścić grupowo w pewnej odległości od logo strony trzeciej.
- Należy pamiętać, aby na swojej stronie internetowej nigdy nie umieszczać strony www 3M w ramce (frame).
- Logo 3M lub nazwa produktu 3M nigdy nie może znaleźć się w bannerze/pasku reklamowym (górnjej części strony zawierającej zwykle nazwę i logo Twojej firmy) Twojej internetowej stronie głównej lub w nagłówkach stron.
- Bez uprzedniej zgody uzyskanej od osoby kontaktowej z ramienia firmy 3M nie wolno wykorzystywać obrazów graficznych i zdjęć ze strony www.3M.com i www.3m.pl
- Nie należy umieszczać logo 3M wewnątrz tekstu. Wszelkie nawiązania do firmy 3M pojawiające się w tekście powinny być zapisane tą samą czcionką, co pozostały tekst.

System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M

Poprawnie – w tekście nie ma logo

Select window films from 3M.

Niepoprawnie – logo 3M użyte w tekście

Select window films from .

- Nie należy wykorzystywać logo 3M, jako części linku w tekście. Linki do 3M.pl pojawiające się w formacie tekstowym powinny być identyczne z otaczającym tekstem.

Poprawnie – link jako tekst

3M.com

Niepoprawnie – logo z linkiem w tekście

 [.com](http://3M.com)

Nigdy nie wolno wykorzystywać 3M lub nazwy produktu 3M, jako identyfikatora własnej domeny - należy zawsze w takim przypadku użyć ukośnika jak znaku oddzielającego domeny. Wykorzystywanie 3M lub nazwy produktu 3M we własnym identyfikatorze domeny może sugerować użytkownikowi sieci, że jesteś częścią firmy 3M.

Poprawny URL

<http://www.generalmat.com/3mwindowfilm>

Niepoprawny URL

<http://www.3mwindowfilm/generalmat.com>

Wytyczne ogólne

Dzięki partnerskiej współpracy z innymi wiodącymi firmami w celu opracowywania i wprowadzania na rynek innowacyjnych produktów i usług, obie strony mogą poszerzyć swój zasięg rynkowy, zwiększyć dochody i obniżyć koszty. Aby obie strony mogły odnieść korzyści ze współpracy, bardzo ważne jest, by klient zrozumiał wzajemne relacje między firmą 3M i autoryzowanymi konwerterami, dealerami, dystrybutorami, przedstawicielami producentów, producentami, przetwórcami, sprzedawcami detalicznymi i dostawcami. W tej części prezentujemy obowiązujące standardy w tym zakresie.

Wykorzystanie logo 3M

Logo 3M jest kluczowym elementem naszej tożsamości marki. Systematyczne wykorzystywanie logo przyczynia się do zwiększenia rozpoznawalności naszej marki na rynku. Aby uzyskać więcej informacji prosimy skorzystać z zakładki Standardy Logo 3M:

http://solutions.3m.com/wps/portal/3M/en_WW/Corp/Identity/Elements/3M-Logo/Standards/ .

W przypadku pytań dotyczących zasad wykorzystywania logo 3M w Polsce prosimy o kontakt z działem Marketingu Korporacyjnego 3M Poland.





















Firmy współpracujące z 3M Poland powinny przestrzegać poniższych zasad:

- Nie wolno tworzyć logo 3M z ogólnodostępnych czcionek. 3M logo to unikatowy znak graficzny.
- Nie wolno prezentować logo 3M w innych kolorach/barwach niż w 3M Red lub w kolorze czarnym. Nigdy nie wolno prezentować 3M logo w kolorze białym.
- Nie wolno wykorzystywać logo 3M w taki sposób, który sugerowałby, że 3M jest częścią Twojej firmy, lub że Twoja firma jest częścią 3M.
- Nie należy wymieniać nazwy swojej firmy pod nazwą 3M lub nazwą produktu 3M bez uzyskania wyraźnej zgody i autoryzacji 3M.
- Logo 3M nie może być wykorzystywane w taki sposób, który wskazywałby, że sprzedajesz wszystkie produkty 3M.

Nieprawidłowe użycie logo 3M

Poniższe przykłady ilustrują nieprawidłowe wykorzystanie logo 3M.

System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M

 Division Name	DO NOT link any text to the left, right or top of the logo.
	DO NOT use more than one logo per visual surface.
 	DO NOT use the logo with, or as part of, another logo or symbol or create a logo-like graphic that competes with the logo.
 	DO NOT add the word "Company" or trademark or registration symbols (TM or ®) to the logo. Check with your legal counsel for exceptions in your region.
Welcome to 	DO NOT use the logo in headlines or sentences. Use the letters "3M" in the same font as the corresponding text.
   	DO NOT reverse the logo to white, use it in any color other than 3M Red or apply the logo on low-contrast backgrounds.
 	DO NOT enclose the logo in a shape.
	DO NOT rotate, invert, spin, angle or pivot the logo.
  	DO NOT skew, bevel, fold, dimensionalize, stretch, add a drop shadow or otherwise alter the shape of the logo.
 	DO NOT recreate the logo from type.
General Materials Corporation 	DO NOT grant permission for other companies to use the 3M logo without approval from 3M Legal.
DO NOT use the 3M Innovation Signature. For years, "Innovation" has been our company position and was visually connected with the 3M logo as a signature. Today, we realize that our logo inherently stands for innovation and ingenuity. In order to strengthen the brand and increase its importance, the 3M logo alone will be used as an endorsement. We will express our innovative approach by our behavior, and visually through our messages and imagery in the 3M montage. The 3M brand is strong and bold alone.	

Ochrona znaków handlowych 3M

Prawidłowe wykorzystywanie znaków handlowych 3M gwarantuje ochronę ich wartości. Podając w swoim komunikacie nazwę dowolnego produktu 3M, należy zawsze podać jego pełną i prawidłową nazwę handlową

Celem zamieszczania znaku handlowego jest identyfikacja produktów i ich odróżnienie od produktów produkowanych i sprzedawanych przez inne firmy. Jedynym sposobem na zapewnienie, że znak handlowy jest chroniony prawem, jest jego prawidłowe i konsekwentne wykorzystywanie we wszystkich materiałach dokładnie w taki sposób, w jaki został on zarejestrowany.

- Kiedy znak handlowy ukazuje się w formie druku, musi się on odróżniać od innych znaków/wyrażeń i być zidentyfikowany, jako znak handlowy.
- Znak handlowy musi zawsze być użyty w formie przymiotnika własnego, po którym następuje jego nazwa ogólna, zakończona odpowiednim rzeczownikiem zatwierdzonym dla danego znaku handlowego.
- Numery modelu lub produktu powinny zostać podane po nazwie ogólnej.
- Symbol TM jest umieszczany zawsze na końcu znaku handlowego. Znak ten dotyczy wszystkich marek 3M z wyjątkiem marki Post-it i Scotch.

System Identyfikacji Wizualnej 3M: zasady dla firm związanych z 3M

- Każda nazwa produktu powinna zaczynać się od 3M™ (z wyjątkiem marek 3M: O-Cel-O™, Post-it®, Scotch®, Scotch-Brite® oraz Thinsulate™). W celu uzyskania szczegółowych informacji o tych markach, skontaktuj się z osobą kontaktową z ramienia 3M.
- Nigdy nie należy używać symbolu ™ lub ® z logo 3M.
- Jeśli nie można użyć symboli znaku handlowego (™ lub ® w USA; poza USA, należy skonsultować z lokalnym przedstawicielem 3M) w indeksie górnym, należy użyć nawiasów 3M(TM).
- W celu uzyskania szczegółowych informacji o prawidłowym stosowaniu znaków handlowych, skontaktuj się z osobą kontaktową z ramienia 3M.
- Więcej informacji znajduje się pod adresem http://solutions.3m.com/wps/portal/3M/en_WW/Corp/Identity/Elements/Trademark/

Zarządzanie Relacjami

Kluczem wspólnego sukcesu jest aktywne i skuteczne zarządzanie wzajemnymi relacjami z autoryzowanymi stronami trzecimi.

Określ potrzeby

Zazwyczaj podmiot stowarzyszony strony trzeciej kontaktuje się z 3M z prośbą o pomoc w prawidłowej komunikacji ich relacji z 3M. Telefony i zapytania na terenie Polski do biura 3M Poland są przeważnie kierowane do działu Marketingu Korporacyjnego 3M Poland.

Zadaniem członka zespołu tego działu jest przekazanie zapytania do właściwej jednostki biznesowej zajmującej się danym produktem lub rodziną produktów. Po ustaleniu przez jednostkę biznesową zasadności zapytania, dział Marketingu Korporacyjnego udziela rekomendacji.

Potwierdź status strony trzeciej

Po przekazaniu zapytania strony trzeciej do danej jednostki biznesowej 3M, należy potwierdzić autoryzowany status strony trzeciej. Ustalenia prawne i dokładny charakter relacji powinny być jasno i wyraźnie określone.

Następnie, należy przeprowadzić kontrolę dowodów zakupu przez sprawdzenie fakturowania i danych w księgowości. Działanie takie ma na celu potwierdzić, że strona trzecia rzeczywiście dystrybuuje, stosuje, lub też nabywa produkty 3M.

Nie wykorzystuj logo bez licencji

Strona trzecia nie może wykorzystywać logo 3M bez uzyskania odpowiedniej licencji na użycie znaku handlowego. Istniejące oficjalne umowy dystrybucyjne zawierają licencję na znak handlowy. Jednakże, jeśli przynależność nie wynika z umowy dystrybucyjnej, należy stworzyć standardową licencję na znak handlowy.

W celu uzyskania niezbędnych dokumentów i porady prosimy o kontakt z przedstawicielem prawnym.

Kontroluj treści prezentowane przez stronę trzecią

Jednostki biznesowe 3M muszą monitorować komunikaty i materiały stworzone przez stronę trzecią, w których wymienia się wzajemne powiązania z firmą 3M.

Należy upewnić się, że komunikaty te są właściwie sformułowane, prawidłowo przedstawiają powiązania z 3M i pozostają w zgodzie z zapisami umowy licencyjnej.

Należy zwracać uwagę na język używany w materiałach marketingowych, który może wprowadzać czytelnika w błąd. Na przykład, we wszystkich tego typu komunikatach należy unikać słowa „partner”, ponieważ słowo to ma szersze implikacje i znaczenie prawne niż wynika to z większości relacji ze stronami trzecimi.